



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 9. december 2005 (13.12)
(OR. fr)

15616/05

PUBLIC 10

NOTE

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER
OKTOBER 2005

Dette dokument indeholder

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, som Rådet har vedtaget i oktober 2005. Denne oversigt er i **bilag II** ledsaget af de erklæringer til mødeprotokollen, som er offentligt tilgængelige. Det er også angivet, hvem der eventuelt har stemt imod eller undladt at stemme, ligesom stemmeforklaringer og afstemningsregler er anført
- i **bilag III** en oversigt over de andre retsakter¹, som Rådet har vedtaget i oktober 2005, eventuelt med angivelse af afstemningsresultater, stemmeforklaringer og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen ("<http://ue.eu.int>"), Dokumenter, "Oversigt over Rådets retsakter".

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der har gyldighed. Uddrag af de pågældende protokoller kan bestilles i tjenesten for åbenhed på følgende adresse: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, ud nævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

OKTOBER 2005			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2680. samling i Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 6. oktober 2005			
Rådets beslutning om ændring af beslutning 2000/439/EF om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik	11527/05 + COR 1 (lv)		Kvalificeret flertal
Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 2075/92 om den fælles markedsordning for råttobak	10646/05		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om typegodkendelse af motorkøretøjer med hensyn til genbrugelighed, genvindelighed og nyttiggørelsesmuligheder og om ændring af Rådets direktiv 70/156/EØF	PE-CONS 3634/2/05 REV 2		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om bedre havnesikring	PE-CONS 3629/05 + REV 2 (lt)	123/05, 124/05	Kvalificeret flertal

OKTOBER 2005			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2681. samling i Rådet (konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning)) den 11. oktober 2005 Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om anvendelsen af systemer til frontal beskyttelse på motorkøretøjer og om ændring af Rådets direktiv 70/156/EØF	PE-CONS 3640/05 + COR 1 (fi) + REV 1 (de) + REV 2 (hu)		Kvalificeret flertal
2682. samling i Rådet (økonomi og finans) den 11. oktober 2005 Rådets beslutning om bemyndigelse af Forbundsrepublikken Tyskland og Kongeriget Nederlandene til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 3 i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter	12036/05 + COR 1 (sv)		Enstemmighed

OKTOBER 2005			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2683. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 12. oktober 2005			
Rådets direktiv om en særlig indrejseprocedure for tredjelandsstatsborgere med henblik på videnskabelig forskning	9288/05 + COR 1 + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + REV 1 COR 2 (el) + REV 2 (el)	125/05	Enstemmighed
Rådets afgørelser om fastsættelse af datoen for anvendelse af visse bestemmelser i afgørelse 2005/211/RIA om indførelse af nye funktioner i Schengen-informationssystemet, bl.a. med henblik på terrorismebekæmpelse	12578/05 12579/05		Enstemmighed Enstemmighed
Rådets afgørelse om fastsættelse af datoen for anvendelse af visse bestemmelser i Rådets forordning (EF) nr. 871/2004 om indførelse af nye funktioner i Schengen-informationssystemet, bl.a. med henblik på terrorismebekæmpelse	12580/05		Enstemmighed

OKTOBER 2005			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME- FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om genforsikringsvirksomhed og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF og 92/49/EØF samt direktiv 98/78/EF og 2002/83/EF 2685. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 24. og 25. oktober 2005 Rådets beslutning om bemyndigelse af Frankrig til at anvende et differentieret afgiftsniveau for motorbrændstoffer efter artikel 19 i direktiv 2003/96/EF	PE-CONS 3639/05 + COR 1 (es) + COR 2 (fi) + COR 3 (pl) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (de) + REV 3 (sv) + REV 3 COR 1 (sv) + REV 4 (lv) 12627/05 + REV 1 (lt)	126/05 127/05	Kvalificeret flertal Enstemmighed

ERKLÆRING 123/05**Erklæring fra Kommissionen ad artikel 13, stk. 2 og 3**

"Kommissionen erklærer, at den vil føre tilsyn med direktivet ved at kontrollere, at der tages hensyn til alle direktivets bestemmelser i forbindelse med sikringsvurderingen og udarbejdelsen og gennemførelsen af sikringsplanen, og at foranstaltninger truffet som led heri er i overensstemmelse med de bestemmelser, der er vedtaget i henhold til forordning (EF) nr. 725/2004 for havnefaciliteterne i den pågældende havn."

ERKLÆRING 124/05**Erklæring fra den tyske delegation ad Kommissionens erklæring**

"For tydeligheds skyld gør Forbundsrepublikken Tyskland opmærksom på, at Kommissionens erklæring i dokument 11461/1/05 REV 1 ADD 1 CODEC 650 MAR 117 ifølge tysk opfattelse helt klart henviser til den version af forslaget til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om bedre havnesikring, der er forelagt Rådet med henblik på vedtagelse, og som findes i dokument PE-CONS 3629/05 MAR 81 CODEC 422 OC 336."

ERKLÆRING 125/05

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen hilser med tilfredshed den politiske enighed, der er opnået mellem medlemsstaterne, om direktivet om tredjelandstatsborgeres indrejse med henblik på at udføre videnskabelig forskning i Det Europæiske Fællesskab.

Kommissionen beklager imidlertid, at direktivet - som følge af en manglende præcis frist for behandlingen af ansøgninger om indrejse samt en manglende mere generel mulighed for, at tredjelandstatsborgere, som er indehavere af en opholdstilladelse, kan indgive ansøgninger, medens de opholder sig lovligt på en medlemsstats område - udgør et tilbageskridt i forhold til Kommissionens oprindelige forslag, som kan underminere direktivets mål om at gøre Europa mere attraktivt for forskere fra tredjelande."

ERKLÆRING 126/05

Erklæring fra Spanien og Det Forenede Kongerige

"Det Forenede Kongeriges og den spanske delegation finder, at de aftaler, der er indgået mellem Det Forenede Kongerige og Spanien vedrørende Gibraltars myndigheder i forbindelse med EU- og EF-instrumenter og dertil knyttede traktater (7998/00), finder anvendelse, hvis der skal udpeges en gibraltarisk myndighed, jf. dog dette direktivs artikel 15."

ERKLÆRING 127/05

Erklæring fra Rådet og Kommissionen

"Rådet og Kommissionen noterer sig, at undtagelsen

- for blyfri benzin ikke medfører en afgift på mindre end 571,5 EUR pr. 1 000 liter under hensyntagen til en regional differentiering på højst 35,4 EUR pr. 1 000 liter
 - for dieselolie til ikke-erhvervsmæssig brug ikke medfører en afgift på mindre end 405,4 EUR pr. 1 000 liter under hensyntagen til en regional differentiering på højst 23,0 EUR pr. 1 000 liter."
-

OKTOBER 2005	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2678. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 3. oktober 2005 Rådets afgørelse om ændring af protokollen vedrørende statuten for Domstolen med henblik på fastsættelse af betingelser og begrænsninger for Domstolens fornyede prøvelse af afgørelser truffet af Retten i Første Instans Dok. 11687/05 + COR 1 (lv) + REV 1 (lt) Rådets afgørelse om undertegnelse af en protokol til rammeaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union Dok. 10966/05 Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af trichlorisocyanursyre med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Amerikas Forenede Stater Dok. 12107/05 Rådets og Kommissionens afgørelse om indgåelse af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Usbekistan på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Ungarns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union Dok. 10654/05	DK, EE, FI, NL, SE: imod

OKTOBER 2005	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Indonesiens regering om opgaver, status, privilegier og immuniteter for Den Europæiske Unions Observatørmission i Aceh (Indonesien) (Observatørmissionen i Aceh - AMM) og dens personale Dok. 12504/05 + COR 1 (en) 2680. samling i Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 6. oktober 2005 Rådets forordning om indgåelse af protokollen om fastsættelse for perioden 1. januar 2005 - 31. december 2010 af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Islamiske Forbundsrepublik Comorerne om fiskeri ud for Comorerne Dok. 11448/05, 11449/05 ADD 1 REV 1 Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2603/2000 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse typer polyethylenterephthalat med oprindelse i bl.a. Indien Dok. 12110/05 Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2604/2000 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse typer polyethylenterephthalat (PET) med oprindelse i bl.a. Indien Dok. 12184/05 Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold på importen af visse magnesiasten med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 12246/05 + COR 1 (It) Rådets fælles holdning om forlængelse af fælles holdning 2004/694/FUSP om yderligere foranstaltninger til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) Dok. 12130/05	ES, FR, PT: undlod at stemme NL, FI, SE: imod CZ: undlod at stemme

OKTOBER 2005	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2682. samling i Rådet (økonomi og finans) den 11. oktober 2005 Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale i form af en brevveksling mellem Den Europæiske Union og Brunei, Singapore, Malaysia, Thailand og Filippinerne om disse staters deltagelse i Den Europæiske Unions observatørmission i Aceh (Indonesien) (Observatørmissionen i Aceh - AMM) Dok. 12321/05 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD 2 + ADD 2 COR 1 (en) + ADD 3 + ADD 3 COR 1 (en) + ADD 4 + ADD 4 COR 1 (en) + ADD 5 + ADD 5 COR 1 (en) 2683. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 12. oktober 2005 Rådets henstilling om lettelse af tredjelandsstatsborgeres indrejse i Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning Dok. 9290/05 + COR 1 + COR 2 + COR 3 + COR 4 (sv) + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + REV 1 COR 2 (el) + REV 1 COR 3 (el) + REV 2 (el) 2684. samling i Rådet (miljø) den 17. oktober 2005 Rådets afgørelse om ophævelse af afgørelse 2001/131/EF om at afslutte konsultationsproceduren med Haiti i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen Dok. 12336/05 Rådets fælles aktion om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og om ophævelse af fælles aktion 2005/589/FUSP Dok. 12148/05	

OKTOBER 2005	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets fælles holdning om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme og om ophævelse af fælles holdning 2005/427/FUSP Dok. 12186/05 Rådets afgørelse om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme, og om ophævelse af afgørelse 2005/428/FUSP Dok. 12187/05 2685. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 24. og 25. oktober 2005 Rådets og Kommissionens afgørelse om indgåelse af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Aserbajdsjan på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Ungarns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union Dok. 5783/05 + COR 1 Europa-Parlamentets og Rådets henstilling om filmarv og konkurrenceevnen for relaterede industrielle aktiviteter Dok. PE-CONS 3625/05 + COR 1 (es) + REV 1 (es), 13104/05 + ADD 1	